



**THERMEX IF V COMFORT ELEKTROMOS VÍZMELEGÍTŐ  
HASZNÁLATI ÉS BEKÖTÉSI ÚTMUTATÓ**





## **MIELŐTT HASZNÁLATBA VENNÉ A KÉSZÜLÉKET, OLVASSA EL FIGYELMESEN EZT AZ ÚTMUTATÓT!**

### **KEDVES ÜGYFELÜNK!**

Gratulálunk, ön egy THERMEX elektromos vízmelegítő tulajdonosa lett.

A THERMEX vízmelegítőket nemzetközi szabványoknak megfelelően, úgy tervezték és gyártották, hogy azok megbízhatóan és gazdaságosan üzemelhessenek.

Ez az útmutató a Thermex IF (comfott) modellekre vonatkozik, az ön termékének pontos nevét a bojler oldalán található címkén megtalálja.

### **1. ÜZEMELTETÉS**

A bojler arra tervezték, hogy melegvizet biztosítson nháztartásokban és ipari létesítményekben ott, ahol a hálózatban uralkodó nyomás legalább 0,05MPa és legfeljebb 0,07MPa.

A bojler mindenképpen fagymentes, beltéri helyiségben kell elhelyezni.

A berendezés nem átfolyós üzemű!

### **2. A CSOMAG TARTALMA**

Bojler	- 1 db
Biztonsági szelep	- 1 db
Használati utasítás	- 1 db
Felszerelő egység (option)	- 1 szett
Csomagolás	- 1 db

### **3. FŐ MŰSZAKI JELLEMZŐK**

Üzemi feszültség: 230V  $\pm$  10%; 50HZ  $\pm$  1%

Cső csatlakozások mérete: ½"

A tényleges tartály kapacitást megtalálja egy alábbi táblázatban, illetve a bojler adattábláján.

A gyártó fenntartja a módosítás jogát.

Model	Tartály kapacitás	Felfűtési idő: T = 45° C, 2 kW	Telepítési irány
IF 30 V (comfort)	25	0 h 39 min.	függőleges
IF 50 V (comfort)	42	1 h 06 min.	függőleges
IF 80 V (comfort)	67	1 h 45 min.	függőleges
IF 100 V (comfort)	84	2 h 12 min.	függőleges
IF 50 H (comfort)	42	1 h 06 min.	vízszintes
IF 80 H (comfort)	67	1 h 45 min.	vízszintes

#### 4. BEMUTATÁS ÉS ÜZEMELTETÉS

A vízmelegítő kívülről ütésálló műanyagból készült. A tartály belülről egy speciális bio üveg-porcelán bevonattal van bevonva, amely megbízható védelmet nyújt a korrózió ellen. A külső burkolat és a tartály közötti tér poliuretán habbal van kitöltve, ez egy modern, ökológiailag tiszta és kiváló hőszigetelő. Az IF (comfort) modelnek kettő, menettel ellátott cső csatlakozási pontja van, egyik a bejövő hidegvíz (kék gyűrű), a másik a kimenő melegvíz (piros gyűrű). Található rajta továbbá, egy vízleeresztésre alkalmas nyílás, amely gyárilag le van dugózva. A vezérlőpanel minden típusnál a bojler elején található.

A fűtőbetét, a termosztát, valamint a hőkioldó egy kivehető egységre vannak ráépítve. A fűtőbetét melegíti a vizrt, a termosztáttal pedig szabályozni lehet ezt, 65°C-ig. Minden model rendelkezik elektronikus vezérléssel. Az elektronika automatikusan fenntartja a felhasználó által beállított hőmérsékletet. A hőkioldó arra szolgál, hogyha a víz hőmérséklete meghaladná a 95°C-ot, akkor megszakítja a fűtőbetét áramellátását.

A biztonsági szelep felel azért, hogy amennyiben a tartályban a víznyomás túlzottan megemelkedne, akkor leredukálja olyan módon, hogy szabad utat nyit a tartályból a víz számára. Célszerű a szelep kifolyóját a szennyvíz lefolyóba bekötni. Általános üzemeltetés közben is előfordulhat, hogy víz jön ki a biztonsági szelepből, ezért célszerű a szelep kifolyóját állandó jelleggel bekötni a lefolyóba. Havonta egyszer, a biztonsági szelepen lévő nyitó kar segítségével egy kevés vizet ki kell engedni, hogy a szelep működése ellenőrizve, valamint tisztítva legyen.

## 5. BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

A bojler elektromos biztonsága és korrózióvédelme csak akkor garantálható, ha hatékony földelés van a vonatkozó villamos szerelési szabályoknak és előírásoknak megfelelően.

A vízvezeték-csöveknek és a szerelvényeknek meg kell felelniük a vízvezeték törvényes paramétereinek, és rendelkezniük kell a szükséges minőségbiztosítási tanúsítvánnyal.

Az bojler telepítése és üzemeltetése során a következők nem engedélyezettek:

- A bojler feszültség alá helyezése, ha az feltöltve vízzel.
- A védőburkolat eltávolítása, ha a készülék áram alatt van.
- A bojler földelés nélküli használata.
- A bojler csatlakoztatása olyan vízellátáshoz, amelynek nyomása meghaladja a 0,7 MPa-t.
- A bojler csatlakoztatása biztonsági szelep nélküli vízellátáshoz.
- A víz leeresztése a boilerből úgy, hogy az bekapcsolva marad.
- A gyártó által nem javasolt alkatrészek használata.
- A bojler vízének főzésre való használata.
- Szennyeződések (homok, apró kövek) tartalmazó víz használata, amely a biztonsági szelep és a bojler meghibásodásához vezethet.
- A tartók tervezési és beépítési méreteinek módosítása.

A környezeti hőmérsékletnek 3°C és 40°C között kell lennie. A negatív hőmérsékleten a víz megfagy a boilerben, ami meghibásodást eredményez, garancia vesztéssel jár.



**Figyelem! Gyermek nem játszhat a készülékkel! A boiler nem használható fizikai, érzékszervi vagy mentális korlátozott képességű személyek (beleértve a gyermekeket), vagy olyan személyek, akik nem tudják/ismerik a készülék használatát, kivéve azokat az eseteket, amikor ez a biztonságukért felelős személyek felügyelete vagy utasításai alapján történik.**

A vízmelegítő állapotát működtetés során rendszeresen ellenőrizni kell (szivárgás, zárlat, égett szag, stb.). Ha hosszab ideig nem használja a berendezést, akkor áramtalanítani kell azt és a bemenő hideg vizet el kell zárni!

## 6. TELEPÍTÉS

A telepítést teljes körűen (falra felszerelés, csövek bekötése, villanszerelés, stb.) képzett szakembernek kell végeznie!

## 7. ELHELYEZÉS ÉS TELEPÍTÉS

A hőveszteségek csökkentése érdekében ajánlott, hogy a vízmelegítő a melegvíz kivételi helyekhez minél közelebb legyen elhelyezve.

Amikor kiválasztja a telepítés helyét, legyen tekintettel arra is, hogy mekkora lesz a bojler vízzel feltöltött tömege! Alacsony teherbírású falra nem célszerű felszerelni, vagy meg kell azt erősíteni. A fal fúrásakor figyelni kell arra, hogy a falban nem fut-e elektromos vezeték, vagy bármilyen más egyéb szerelvény, nehogy kárt tegyen benne a felszerelést végző személy!

A vízmelegítőt dübelekkel kell a falra felszerelni úgy, hogy ki legyen zárva a leesés illetve a mozgás lehetősége.

**A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen felszerelésből adódó károkért!**

Telepítés során hagyjon legalább 30cm távolságot a bojler körül minden irányba, hogy karbantartás során megfelelően hozzáférjen!



**Annak érdekében, hogy egy esetleges melegvíz rendszer hiba esetén, ha víz folyik ki a bojlerből, vagy annak cső vezetékéből, a felhasználó vagy egy harmadik fél vagyona ne károsodjon, olyan helyre telepítse a berendezést, ahol alatta nincsen semmilyen berendezés/értéktárgy! Amennyiben nem tudja ilyen helyre telepíteni, akkor védőlemezt kell helyezni a bojler alá, amely nem része a csomagnak!**

Amennyiben a berendezést olyan helyre szeretné telepíteni, amely nagyon rosszul megközelíthető, akkor a felhasználónak magának kell elvégezni a telepítést, a javításokat, a karbantartásokat a saját költségére és saját felelősségére!

## 8. CSÖVEK BEKÖTÉSE

Javasoljuk, hogy a hálózati vízrendszerbe, ahonnan a vízmelegítőbe van vezetve a víz, telepítsen egy legalább 200 µm-es szűrőt!

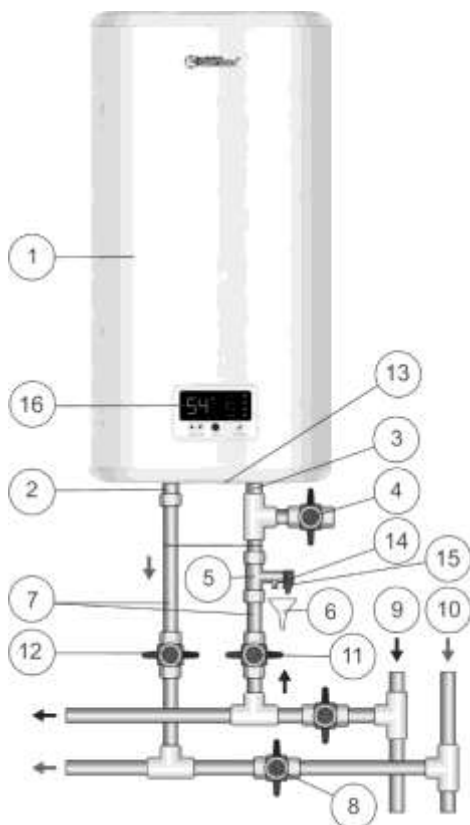
A biztonsági szelepet a bemenő (hideg víz) ágba építse be (1. ábra, 5. pont). 3,5-4 fordulattal tekerje rá és biztosítsa a tömítést! (pl.: teflon szalaggal)

A vízmelegítő üzemeltetése közben előfordulhat, hogy víz távozik a biztonsági szelep kivezető csövéből, ezért ajánlott bekötni a lefolyó rendszerbe gumicsővel, tömített csatlakozásokkal.

A csatlakoztatást az 1. ábra szerint kell elvégezni, réz vagy műanyag csövekkel.  
Ne használjon flexibilis csöveket!



**Ne használjon flexibilis csöveket és ne üzemeltesse a bojler biztonsági szelep nélkül vagy más gyártó által gyártott biztonsági szeleppel!**



1. Elektromos vízmelegítő
2. Meleg víz csatlakozási pont
3. Hideg víz csatlakozási pont
4. Leeresztő szelep
5. Biztonsági szelep
6. Lefolyó csatlakozás
7. Fő nyomó csövek
8. Leválasztó szelep (üzem közbeni)
9. Hálózati víz (hideg)
10. Meleg víz hálózat
11. Hálózati víz elzáró szelep
12. Meleg víz leválasztó szelep
13. Védő burkolat
14. Biztonsági szelep kifolyó csöve
15. Biztonsági szelep kézi nyitó kar
16. Vezérlő panel

Ábra 1. Csövek bekötése

A vízmelegítő csatlakoztatásakor legyen elzárva a hálózati víz elzáró és a meleg vízrendszer leválasztó szelepe (11; 12). Először a hideg vizet nyissa ki, majd a meleget, eztán nyisson meg egy melegvízes csapot, hogy a levegő távozhasson a tartályból, majd ha már nem jön levegő a csapon keresztül, akkor zárja el. Hálózati víz hiányában megengedett a bojler táplálása házi vízműről (szivattyú) vagy a bojler szintje felett legalább 5 méterre elhelyezett tartályból.

**Megjegyzés:** A karbantartás megkönnyítése érdekében nagyon ajánlott beépíteni a leeresztő szelepet (4), ez nem része a csomagnak!

**FIGYELEM! Amennyiben a hálózati víz nyomása meghaladja a 0.7MPa-t, akkor nyomáscsökkentő szelepet kellbeépíteni!**

## **9. ELEKTROMOS CSATLAKOZTATÁS**

Mielőtt csatlakoztatná a vízmelegítőt az elektromos hálózathoz, ellenőrizze le, hogy megfelel e a villamos hálózat a vízmelegítő elektromos paramétereinek!

**FIGYELEM! Mielőtt csatlakoztatná a hálózathoz, töltsse fel vízzel!!**

A vízmelegítőt csak földelve szabad használni! A berendezés gyárilag fel van szerelve kábellel és európai dugvillával Ezt csak földelt konnektorhoz szabad csatlakoztatni, amelynek nedvességtől védett helyen kell lennie, vagy IPX4-es védettséggel kell rendelkeznie!

## 10. MŰKÖDTETÉS



Ábra 2. Vezérlőpanel

1. LCD kijelző
2. Felfelé gomb
3. Lefelé gomb
4. KI/BE kapcsoló gomb
5. Teljesítmény állító
6. Fagyvédelem üzemmód
7. Eco üzemmód
8. Optimalizált üzemmód
9. Max teljesítményű mód (turbo)

### Kezelés:

A bekapcsoláshoz nyomja meg a középső (4-es) gombot! Ekkor megjelenik a beállított hőmérséklet, majd néhány másodpercmúlva megjelenik az aktuális vízhőmérséklet.

A fűtési teljesítményt a Fűtési teljesítmény állító (5-ös) gomb segítségével állíthatja.

Turbo mód – 2kW

Optimalizált mód – 1,3kW

Eco üzemmód – 0,7kW

Fagymentesítő üzemmód – csak annyit fűt a rendszer, hogy ne fagyjon meg a víz

Üzemeltetés közben a felhasználó a kívánt vízhőmérsékletet a fel és le (2;3) gombokkal szabályozhatja

Ha télen nem használja a készüléket és fennáll a fagyás veszélye, akkor azt javasoljuk, hogy zárja el a vízellátást és engedje le a vizet a készülékből!



## 11. KARBANTARTÁS

A használat során évente kell végezni karbantartást. A karbantartás során, a tartály alján található nyílást ki kell nyitni, a tartályban és a fűtőbetéteken keletkezett lerakódásokat el kell távolítani. A magnézium anódot minden karbantartás alkalmával cserélni kell! A fűtőbetéten és a tartályban keletkezett lerakódásokat el kell távolítani. Tisztításkor ne alkalmazzon nagy erőt, valamint súrolószert, hogy óvja a tartály belső bevonatát!

**A karbantartás nem képezi a garancia részét, de feltétele annak!**



**FIGYELEM! A fűtőbetéten felhalmozódott lerakódás a fűtőbetét meghibásodásához vezet, mely így elveszíti a garanciáját!**

A karbantartás lépései a következők:

- Áramtalanítsa a berendezést;
- Engedje ki a melegvizet egy csapon keresztül, vagy hagyja lehűlni;
- Zárja el a vízmelegítő hideg víz ellátását;
- Engedje le a vizet a leeresztő szelepen keresztül;
- Vegye le a védő burkolatot, kösse le a vezetékeket, majd tartály alján lévő karimákról tekerje le a csavaroka, ekkor nyitható a tartály alja.
- Tisztítsa meg a fűtőbetétet, és ha szükséges, akkor távolítsa el az üledéket a tartályból;
- Cserélje ki a magnézium anódot
- Szerelje össze a berendezést, majd töltsse fel vízzel, végül csatlakoztassa a hálózathoz!

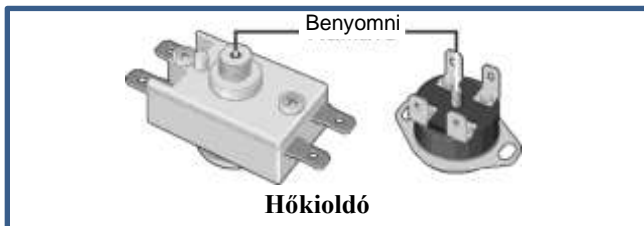
A karbantartást szakembernek kell végeznie, a munka elvégzéséről pecsétes igazolást kell adnia!

## 12. LEHETSÉGES HIBÁK ÉS MEGOLDÁSAIK.

Hiba jelenség	Lehetséges okok	Megoldása
A meleg víz nyomása lecsökkent, a hideg vízé nem.	A bemeneti oldalon eltömődött a biztonsági szelep.	Szerelje ki a szelepet és tisztítsa meg!
A fűtési idő megnőtt.	A fűtőbetéten sok lerakódás halmozódott fel/ A tápfeszültség leesett.	Szerelje ki és tisztítsa meg a fűtőbetétet/ Ellenőrizze le a feszültséget és hárítsa el a hibát!
A hőkioldó gyakran kiold.	A beállított hőmérséklet közel van alimithez/ A hőmérséklet érzékelőt befedi a vízkő lerakódás	Állítson be alacsonyabb hőmérsékletet/ Végezzen karbantartást és alaposan tisztítsa meg az érzékelő hüvelyt!
A bojler működik, de nem melegíti a vizet.	Az üzem közbeni leválasztó szelep (1. ábra, 8. pont) nincs elzárva, vagy hibás.	Zárja el, vagy cserélje ki az érintett szelepet!
A bojler be van kapcsolva, de nem fűt és a kijelzőn nincs visszajelzés	Nincs feszültség az elektromos hálózaton/ A tápkábel meghibásodott/ A hőkioldó kioldott	Ellenőrizze le a hálózatot, szükség esetén hívjon szakembert/ Kapcsolja vissza a hőkioldót (részletesen később)

Ezek a hibák nem a gyártásból erednek, javításuk költsége a felhasználót terheli!

Amennyiben a táblázat javaslatai alapján nem sikerül megjavítani a berendezést, vegye fel a kapcsolatot a hiatalos szervizzel!



### 13. SZÁLLÍTÁS ÉS TÁROLÁS

A termékek szállítását és tárolását a csomagoláson lévő jelölések alapján kell végrehajtani:



– Védni kell a nedvességtől!



– Törékenyként óvatosan kell kezelni



– Ajánlott tárolási hőmérséklet határ +10 +20°C



– A helyes szállítási, tárolási pozíció, a függőleges;

### 14. ÉLETTARTAM, ÁRTALMATLANÍTÁS

A gyártó a termék élettartamát rendeltetésszerű használat, szabályos telepítés és megfelelő vízminőség esetén a vásárlástól számított 9 évben határozza meg.

A berendezés kizárólag olyan anyagokból készült, amelyek szükség esetén teljes mértékben ártalmatlaníthatóak.

A termék ártalmatlanításakor vegye figyelembe az érvényes helyi szabályokat!

A gyártó fenntartja a jogot, hogy előzetes bejelentés nélkül módosítsa a berendezés kialakítását, műszaki adatait.

## 15. GYÁRTÓI GARANCIA

A gyártó 2 év garanciát vállal a berendezés elektromos részegységeire, tömítésekre, nyomáscsökkentő szelepre és 5 év garanciát vállal a tartály átrozdásodására.

A garancia a vásárlás napjától indul. Amennyiben a vevő nem tudja igazolni egyértelműen, garanciajeggyel, hogy érvényes a garancia, akkor a gyártási dátumtól számolandó a garancia ideje. A garancia csak akkor érvényes, ha a garanciajegy, és/vagy a készüléken található adattáblát az ügyfél be tudja mutatni. Az adattáblán található sorozatszámba bele van kódolva a gyártási idő. A sorozatszám tizenhárom számjegyből áll. A szám harmadik és negyedik számjegye a gyártási év, az ötödik és hatodik a kiadás hónapja, a hetedik és a nyolcadik a kiadás napja.

A garancia csak a villanybojlerre vonatkozik. A beépítés és bekötés megfelelőségéért a bekötést végző személy felel!

A készülék karbantartását és ezzel együtt a magnézium anód cseréjét évente el kell végezni! A karbantartás költsége a tulajdonost terheli!

A gyártó és a forgalmazó nem vállal felelősséget a helytelen beépítésből, bekötésből, a villamos hálózat hibájából, vagy bármi más, nem gyártásból adódó termék hibára, valamint a meghibásodások által okozott bármilyen anyagi és nem anyagi jellegű kárért!

## 16. GYÁRTÓI INFORMÁCIÓ

**Gyártó:**

**THERMEX heating Technology (Jiangmen) CO., Ltd**

No. 51, Jianshedonglu , Taoyuan town, Heshan City, Guangdong Province, China

ZIP: 529725

Minden model tanúsítvánnyal rendelkezik és megfelel az erópai követelményeknek.

